联合国









联合国 粮食及 农业组织



BES



生物多样性和生态系统服务 政府间科学与政策平台

IPBES/8/1/Add.2

Distr.:General 23 March 2021

Chinese

Original: English

生物多样性和生态系统服务政府间 科学与政策平台全体会议 第八届会议

2021年6月14日至24日,在线 临时议程*项目12

通过本届会议的各项决定和报告

生物多样性和生态系统服务政府间科学与政策平台 全体会议第八届会议各项决定草案

秘书处的说明

导言

1. 本说明载列各项决定草案,供生物多样性和生态系统服务政府间科学与政策平台(生物多样性平台)全体会议第八届会议审议。本说明由执行秘书编写,以协助全体会议拟定有关本届会议议程项目的决定以待通过。各项决定草案遵循全体会议往届会议通过的决定的结构。本说明中指明了预计将在临时议程(IPBES/8/1)哪个项目下审议所涉决定草案。

一、 决定草案:生物多样性和生态系统服务政府间科学与政策 平台 2030 年前滚动工作方案的执行

2. 全体会议不妨在临时议程项目 12 下审议下列决定草案:

全体会议.

欢迎执行秘书关于2030年前滚动工作方案执行进展情况的报告,1

赞赏地肯定迄今参与执行工作方案的所有专家作出的杰出贡献,并 感谢他们为此做出的不懈努力,

鼓励各国政府和各组织积极参与执行工作方案,特别是通过均衡提 名专家和审查交付品草案来参与,

^{*} IPBES/8/1 °

¹ IPBES/8/2_o

2030年前平台工作方案的执行情况

- 1. 决定根据前几届会议通过的决定、本决定和 IPBES-8/[--]号决定所载的核定预算² 着手执行工作方案;
- 2. 请执行秘书向全体会议第九届会议提交一份工作方案执行进展报告;
- 3. 全体会议不妨在临时议程项目7下审议下列决定草案:

评估知识

- 1. 核可根据平台交付品编写程序³ 和本决定附件[--]所载的范围界定报告⁴ 概述的内容,对生物多样性、气候、水、粮食、能源和健康之间的相互联系进行专题评估,供全体会议第十一届会议审议;
- 2. 又核可根据平台交付品编写程序⁵ 和本决定附件[--]所载的范围界定报告⁶ 中概述的内容,对生物多样性丧失的根本原因和实现 2050 年生物多样性愿景所需的转型变革的决定性因素及各种备选方案进行专题评估,供全体会议第十一届会议审议;
- 3. 欢迎平台关于生物多样性与大流行病的讲习班的报告⁷,并邀请将要编写关于生物多样性、气候、水、粮食、能源和健康之间相互联系的专题评估报告的专家按照平台交付品编写程序⁸,在进行评估时利用该报告;
- 4. 又欢迎由平台和政府间气候变化专门委员会共同主办的生物 多样性和气候变化问题讲习班的报告⁹,并邀请将要编写关于生物多样性、 气候、水、粮食、能源和健康之间相互联系的专题评估报告的专家按照 平台交付品编写程序¹⁰,在进行评估时利用该报告;
- 5. 根据 IPBES-7/1 号决定第二节第 12 段所述的不断对平台进行适应性管理的需要,决定随着生物多样性和气候变化问题讲习班报告的完成,不再需要编写 IPBES-7/1 号决定第二节第 6 段商定的关于生物多样性和气候变化的技术文件;
- 6. 欢迎秘书处关于生物多样性和气候变化方面工作以及与政府间气候变化专门委员会合作的说明: 11

²该决定的案文草案载于下文第三节。

³ 见 IPBES-3/3 号决定, 附件一。

⁴ 范围界定报告的案文草案载于 IPBES/8/3 号文件。

⁵ 见 IPBES-3/3 号决定,附件一。

⁶ 范围界定报告的案文草案载于 IPBES/8/4 号文件。

 $^{^7}$ IPBES/8/INF/5 $_{\circ}$

⁸ 见 IPBES-3/3 号决定,附件一。

⁹ IPBES/8/INF/20°

¹⁰ 见 IPBES-3/3 号决定, 附件一。

¹¹ IPBES/8/6。

- 7. 邀请生物多样性平台主席和执行秘书继续与政府间气候变化 专门委员会主席和秘书一道,探讨气专委和生物多样性平台之间可能开 展的联合活动,包括关于生物多样性和气候变化的说明第二节所列活动, 并向全体会议第九届会议报告进展情况;
- 4. 全体会议不妨在临时议程项目 9 下审议下列决定草案:

决定虽有平台交付品编写程序¹² 的第 3.1 节和相关规定,但将试行由各国政府在 2021 年 7 月和 8 月对关于自然及其惠益(包括生物多样性以及生态系统功能和服务)所具多重价值之多元概念化的方法评估的评估报告的决策者摘要多进行一次审查;

5. 全体会议不妨在临时议程项目8下审议下列决定草案:

Ξ

建设能力

- 1. 欢迎能力建设工作队在执行 2030 年前平台工作方案的目标 2(a)、2(b) 和 2(c)方面取得的进展;
- 2. 核可本决定附件[--]¹³ 所载的能力建设工作队 2021-2022 年闭 会期间临时工作计划;
- 3. 欢迎在编制支持目标 2 (a)、2 (b) 和 2 (c)以及 2030 年前平台工作方案的三个初步优先议题的交付品方面取得的进展¹⁴,并决定在第九届会议上审议这些交付品;

四

加强知识基础

- 1. 欢迎知识和数据工作队在执行 2030 年前平台工作方案的目标 3 (a)方面取得的进展;
 - 2. 表示注意到平台的数据管理政策; 15
- 3. 核可本决定附件[--]¹⁶ 所载的知识和数据工作队 2021-2022 年 闭会期间临时工作计划;
- 4. 欢迎土著和地方知识体系工作队在执行 2030 年前平台工作方案的目标 3 (b)方面取得的进展;
- 5. 核可本决定附件[--]¹⁷ 所载的土著和地方知识体系工作队 2021-2022 年闭会期间临时工作计划;

¹² 见 IPBES-3/3 号决定, 附件一。

¹³ 能力建设工作队的工作计划草案载于 IPBES/8/7 号文件第二 B 节。

¹⁴ 交付品草案载于 IPBES/8/7 号文件第二 A 节。

¹⁵ IPBES/8/INF/12.

¹⁶ 知识和数据工作队的工作计划草案载于 IPBES/8/7 号文件的第三 A 2 和第三 B 2 节。

¹⁷ 土著和地方知识体系工作队的工作计划草案载于 IPBES/8/7 号文件第四 B 节。

6. 欢迎在编制支持目标 3 (a)和 3 (b)以及 2030 年前平台工作方案的三个初步优先议题的交付品方面取得的进展¹⁸,并决定在第九届会议上审议这些交付品:

五

支持政策

- 1. 欢迎政策工具和方法工作队在执行 2030 年前平台工作方案的目标 4 (a)方面取得的进展;
- 2. 核可本决定附件[--]¹⁹ 所载的政策工具和方法工作队 2021-2022 年闭会期间临时工作计划;
- 3. 欢迎情景设想和模型工作队在执行 2030 年前平台工作方案的目标 4 (b)方面取得的进展;
- 4. 核可本决定附件[--]²⁰ 所载的情景设想和模型工作队 2021-2022 年闭会期间临时工作计划;
- 5. 欢迎在编制支持目标 4 (a)和 4 (b)以及 2030 年前平台工作方案 的三个初步优先议题的交付品方面取得的进展²¹,并决定在第九届会议上 审议这些交付品;
- 6. 全体会议不妨在临时议程项目9下审议下列决定草案:

六

改善平台的成效

- 1. 欢迎主席团、多学科专家小组和执行秘书提交的关于落实第一份工作方案结束时对生物多样性平台的审查报告中所提建议的进展情况的报告;²²
- 2. 请主席团、多学科专家小组和执行秘书根据各自的任务规定,继续在执行 2030 年前平台滚动工作方案时考虑审查小组提出的建议,并向全体会议第九届会议报告进展情况,包括报告进一步的解决方案和问题:
- 3. 欢迎主席团和多学科专家小组关于在实践中发挥各自作用的说明: ²³
- 4. 又欢迎主席团和多学科专家小组在编写关于平台概念框架的使用和影响的说明方面取得的进展,并邀请成员、观察员和其他利益攸关方在 2021 年 7 月 30 日之前向秘书处提交对说明草案的评论意见;
- 7. 全体会议不妨在临时议程项目 12 下审议下列决定草案:

¹⁸ 交付品草案载于 IPBES/8/7 号文件的第三 A 1、第三 B 1 和第四 B 节。

¹⁹ 政策工具和方法工作队的工作计划草案载于 IPBES/8/7 号文件第五 B 节。

²⁰ 情景设想和模型工作队的工作计划草案载于 IPBES/8/7 号文件第六 B 节。

²¹ 交付品草案载于 IPBES/8/7 号文件第五 A 和第六 A 节。

²² IPBES/8/8。

²³ IPBES/8/INF/22 °

七

对工作方案的技术支持

请秘书处与主席团磋商,依据 IPBES-8/[--]号决定附件所载的核定预算,为落实工作方案所需的技术支持做出必要的体制安排。

二、 决定草案: 主席团和多学科专家小组成员的任期

8. 全体会议不妨在临时议程项目 2(c)下审议下列决定草案:

全体会议,

回顾关于生物多样性和生态系统服务政府间科学与政策平台全体会议今后届会的 IPBES-7/3 号决定;

- 1. 决定虽有平台全体会议届会议事规则第 15 条的规定,但主席团现任成员的任期将延长至全体会议第十届会议结束,届时将选举其继任者:

三、 决定草案: 财政和预算安排

9. 全体会议不妨在临时议程项目 6 下审议下列关于财政和预算安排的决定 草案:

全体会议,

欢迎生物多样性和生态系统服务政府间科学与政策平台全体会议第 七届会议以来收到的现金和实物捐助,

注意到本决定附件所载的表[--]、表[--]和表[--]所列的迄今收到的现金和实物捐助的情况,²⁴

又注意到为2021年之后的时期所作认捐,

还注意到本决定附件所载的表[--]、表[--]和表[--]分别列出的 2018 年、2019年和 2020年支出情况, ²⁵

回顾 IPBES-2/7 号决定通过并经 IPBES-3/2 号决定修正的平台财务程序,特别是第4、第5和第10条,

- 1. 邀请各国政府、联合国各机构、全球环境基金、其他政府间组织、利益攸关方和其他有能力提供捐助的各方,包括区域经济一体化组织、私营部门和基金会,向平台信托基金认捐和捐款,并提供实物捐助,以支持平台的工作;
- 2. 请执行秘书在主席团的指导下,向全体会议第九届会议报告 2021 年的支出情况以及筹资相关活动:

²⁴ 表 1、表 2 和表 3 的草案载于 IPBES/8/5 号文件。

²⁵ 表 5、表 6 和表 7 的草案载于 IPBES/8/5 号文件。

- 3. 通过本决定附件表[--]所载的2021年订正预算²⁶,金额为[--]美元;
 - 4. 又通过本决定附件表[--]所载的2022年预算²⁷,金额为[--]美元;
- 5. 还通过本决定附件表[--]所载的2023年临时预算²⁸,金额为[--] 美元;

6. 决定:

- (a) 私营部门或非政府利益攸关方捐助方的标识或名称均不得出现在平台的报告²⁹中;
- (b) 向信托基金提供捐款的所有捐助方,包括私营部门和 非政府利益攸关方,都将在平台网站上获得答谢。

四、 决定草案: 全体会议的安排以及今后届会的日期和地点

10. 全体会议不妨在临时议程项目 10 下审议关于全体会议的安排以及今后届会的日期和地点的下列决定草案:

全体会议

- 1. 决定全体会议第九届会议将于 2022 年[--]至[--]召开; 30
- 3. 请执行秘书与[--]政府磋商,根据联合国大会第 40/243 号决议并按照联合国 ST/AI/342 号行政指示的规定,谈判订立东道国协定,以期尽快达成和签署东道国协定,并与东道国密切合作安排全体会议第九届会议,以及邀请生物多样性和生态系统服务政府间科学与政策平台成员和观察员参加会议;
- 4. 请主席团决定第九届会议的方式,包括是否可能在情况不允许面对面会议的情况下在线举行会议;
- 5. 在第九届会议最后确认之前,暂时决定全体会议第十届会议 将于 2023 年[--]至[--]举行; ³¹
- 6. 在第九届会议最后确认之前,又暂时决定赞赏地接受[--]政府提出的在[--]主办全体会议第十届会议的意向,前提是成功缔结东道国协定;
- 7. 请执行秘书按照适用的联合国规则和程序,尽快与[--]政府缔结并签署全体会议第十届会议的东道国协定;

²⁶ 2021 年订正预算草案载于 IPBES/8/5 号文件的表 8。

²⁷ 2022 年拟议预算草案载于 IPBES/8/5 号文件的表 9。

²⁸ 2023 年临时预算草案载于 IPBES/8/5 号文件的表 10。

²⁹ 根据 IPBES-3/3 号决定附件一所载的平台交付品编写程序,"报告"指平台的主要交付品,包括评估报告和综合报告、决策者摘要和技术摘要,以及技术文件和技术准则。

³⁰ 建议第九届会议于 2022 年 3 月或 4 月举行。

³¹ 建议第十届会议于 2023 年 4 月或 5 月举行。

- 8. 表示注意到本决定附件所载全体会议第九届和第十届会议的临时议程草案; 32
- 9. 请执行秘书邀请各成员和按IPBES-5/4号决定准予强化参与的观察员就全体会议第九届会议的拟议工作安排提供书面意见;
- 10. 又请执行秘书根据全体会议第八届会议期间收到的评论意见以及应本决定第9段所述邀请提交的书面意见,确定全体会议第九届会议的拟议工作安排。

³² 全体会议第九届和第十届会议的临时议程草案也载于 IPBES/8/9 号文件的附件一和附件三。